

V Bruseli 20. apríla 2018
(OR. en)

8189/18

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0100 (NLE)**

AELE 19
EEE 14
N 15
ISL 16
FL 15
MAP 6
MI 278
COMPET 236
IND 101
CSDP/PSDC 189
POLARM 2
CFSP/PESC 354

NÁVRH

Od:	Jordi AYET PUIGARNAU, riaditeľ, v zastúpení generálneho tajomníka Európskej komisie
Dátum doručenia:	19. apríla 2018
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2018) 205 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene protokolu 31 k Dohode o EHP (Prípravná akcia Únie týkajúca sa výskumu v oblasti obrany)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2018) 205 final.

Príloha: COM(2018) 205 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 19. 4. 2018
COM(2018) 205 final

2018/0100 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene
protokolu 31 k Dohode o EHP**

(Prípravná akcia Únie týkajúca sa výskumu v oblasti obrany)

(Text s významom pre EHP)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Cieľom návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP (pripojeného k návrhu rozhodnutia Rady) je zmeniť protokol 31 k Dohode o EHP, aby sa aj v rozpočtovom roku 2018 umožnila účasť štátov EZVO, ktoré sú členmi EHP, (konkrétne Nórska) na prípravnej akcii Únie týkajúcej sa výskumu v oblasti obrany (ďalej len „prípravná akcia“).

Keďže Lichtenštajnsko a Island nevyjadrili záujem o účasť na tejto prípravnej akcii, návrh rozhodnutia Spoločného výboru EHP sa týka len Nórska.

• Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky

V článku 78 Dohody o EHP sa stanovuje, že zmluvné strany posilňujú a rozširujú spoluprácu v rámci činností EÚ v oblastiach výskumu a technického rozvoja. Komisia, ktorá v súčasnosti financuje výlučne civilný výskum a vývoj alebo výskum a vývoj týkajúci sa položiek s dvojakým využitím prostredníctvom programu Horizont 2020, považuje prípravnú akciu za významný nástroj na skúmanie pridanej hodnoty financovania výskumu v oblasti obrany z rozpočtu EÚ.

Nórsko sa na prípravnej akcii zúčastnilo už v predchádzajúcom roku 2017. Okrem toho Nórsko uzavrelo dohodu o spolupráci s Európskou obrannou agentúrou a súvisiaca smernica o obstarávaní v oblasti obrany a bezpečnosti (2009/81/ES) bola začlenená do Dohody o EHP už v roku 2014.

• Súlad s ostatnými politikami Únie

Spoločný výskum inovačných technológií, výrobkov a služieb v oblasti obrany je kľúčom k zabezpečeniu dlhodobej konkurencieschopnosti obranného sektora, a v konečnom dôsledku aj strategickej autonómie Európy. Spolupráca s Nórskom preto pozitívne prispieva k úsiliu EÚ v tejto oblasti.

Komisia uznáva, že prípravná akcia je súčasťou jej politiky v oblasti vnútorného trhu, priemyslu a výskumu. Ďalšie prehĺbenie spolupráce v tejto oblasti je preto v súlade s cieľmi Dohody o EHP.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Právny základ

Právnym základom je článok 54 ods. 2 písm. b), článok 84 ods. 2 a článok 124 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002¹ v spojení s článkom 1 ods. 3 nariadenia Rady (ES) č. 2894/94² o opatreniach na vykonávanie Dohody o EHP, ktoré stanovujú, že Rada na základe návrhu Komisie prijme v mene Únie pozíciu k takýmto rozhodnutiam.

Komisia v spolupráci s ESVČ predkladá Rade návrh rozhodnutia Spoločného výboru EHP, aby ho Rada prijala ako pozíciu Únie. Komisia dúfa, že tento návrh bude môcť Spoločnému výboru EHP predložiť pri najbližšej možnej príležitosti.

¹ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

² Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6 – 8.

- **Subsidiarita (v prípade inej ako výlučnej právomoci)**

Návrh je v súlade so zásadou subsidiarity z tohto dôvodu:

Cieľ tohto návrhu, a to nadviazanie spolupráce pri výskume v oblasti obrany so štátmi EZVO, ktoré sú členmi EHP, prostredníctvom ich účasti na prípravnej akcii financovanej z rozpočtu EÚ, nie je možné uspokojivo dosiahnuť na úrovni členských štátov, a preto ho z dôvodu jeho účinkov možno lepšie dosiahnuť na úrovni Únie.

- **Proporcionalita**

V súlade so zásadou proporcionality tento návrh neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie jeho cieľa, t. j. posilnenia a rozšírenia spolupráce v rámci aktivít EÚ v oblasti výskumu a technologického rozvoja.

- **Výber nástroja**

V súlade s článkom 98 Dohody o EHP je vybraným nástrojom rozhodnutie Spoločného výboru EHP. Spoločný výbor EHP zabezpečuje účinné vykonávanie a fungovanie Dohody o EHP. Na tento účel prijíma rozhodnutia v prípadoch stanovených v dohode o EHP.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX-POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

Neuplatňuje sa.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Nórsko finančne prispeje do rozpočtového riadku 02 04 77 03: „Prípravná akcia pre výskum v oblasti obrany“. Presná suma sa stanoví po prijatí tohto rozhodnutia Rady.

5. ĎALŠIE PRVKY

- **Plány vykonávania, spôsob monitorovania, hodnotenia a podávania správ**

V súlade s rozpočtovou politikou EÚ môže k účasti na činnosti EÚ dôjsť až po uhradení zodpovedajúceho finančného príspevku. Úhrada sa však môže uskutočniť po prijatí tohto návrhu rozhodnutia Rady a po predložení výzvy zo strany EÚ na poskytnutie príspevkov, vypracovanej Európskou komisiou, štátom EZVO, ktoré sú členmi EHP.

Preto, aby sa preklenulo toto obdobie od januára 2018 do prijatia príslušnej platby, bude návrh rozhodnutia Spoločného výboru účinný spätne od januára 2018.

Spätná účinnosť sa netýka práv a povinností dotknutých osôb a je v súlade so zásadou oprávneného očakávania.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má prijať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene protokolu 31 k Dohode o EHP

(Prípravná akcia Únie týkajúca sa výskumu v oblasti obrany)

(Text s významom pre EHP)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 218 ods. 9,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2894/94 z 28. novembra 1994 o opatreniach na vykonávanie Dohody o Európskom hospodárskom priestore³, a najmä na jeho článok 1 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002⁴, a najmä na jeho článok 54 ods. 2 písm. b), článok 84 ods. 2 a článok 124,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o Európskom hospodárskom priestore⁵ (ďalej len „Dohoda o EHP“) nadobudla platnosť 1. januára 1994.
- (2) Podľa článku 98 Dohody o EHP sa na základe rozhodnutia Spoločného výboru EHP môže meniť, okrem iného, protokol 31 k Dohode o EHP.
- (3) Protokol 31 k Dohode o EHP obsahuje ustanovenia o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd.
- (4) Štáty EZVO sa aj naďalej podieľajú na činnostiach Únie týkajúcich sa rozpočtového riadka 02 04 77 03 (Prípravná akcia pre výskum v oblasti obrany) vo všeobecnom rozpočte Európskej únie na rozpočtový rok 2018.
- (5) Protokol 31 k Dohode o EHP by sa preto mal zmeniť, aby sa v tejto rozšírenej spolupráci mohlo pokračovať aj po 1. januári 2018.
- (6) Pozícia Únie v Spoločnom výbore EHP by mala vychádzať z pripojeného návrhu rozhodnutia,

³ Ú. v. ES L 305, 30.11.1994, s. 6 – 8.

⁴ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁵ Ú. v. ES L 1, 3.1.1994, s. 3.

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má prijať v mene Únie v Spoločnom výbore EHP k navrhovanej zmene Protokolu 31 k Dohode o EHP o spolupráci v špecifických oblastiach mimo štyroch slobôd, je založená na návrhu rozhodnutia Spoločného výboru EHP pripojenom k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli

*Za Radu
predseda*